

Call no: B. (NS)PP467

Title: L'Universita Israelitica di Reggio a quella di Modena Offre.

Imprint: [Italy : s.n., 643 i.e. 1872 or 1873]

Collation: 1 broadside ; 64 x 43 cm.

הערות: סוג הגליון: שיר לחנכת בית הכנסת. מקומות: מודונה, ריג'יו, פאנארו. תחילת השיר: שישי וגילי בת מודונה.

---

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הוועתק והוכנס לאינטרנט  
[www.hebrewbooks.org](http://www.hebrewbooks.org)  
ע"י חיים תש"ע

# L'Università Israelitica di Leggio a quella di Modena Offre

**אליכם אישים אקרים וקויי אל הגלילים המרומים נשיאי רקי מולדונא יעא אשר קראו אליו לבואו חונכת בית יין אשר בנו לכבוד ולתפאלת. גם לי ידעת את ערלי כי אני לצלע נכוון לעזקה במלומים וציך את הכהנים המשוררים כי לאنبيיא ולא בן נבי אנגלי להיות כתוב בתורה לאיראו פני יין לריקם קחו נא את מנהתי ברכת הדיווט אתה קלה בעינייכם הנה לכם הובאת לשיל ולזומר לתחלה ולהדרת קדרש ליען אלהים עלי ישראאל כהךך העומד על התורה ועל העבודה בקרל ריגיון אימיליא יעא לסל אל שדי יתן לכם רחמים לרשנער ברכך אתה לה לעבד נמלך יוסט בן מנוח לאטאש זל סט :**

# לְחַנְכָת לְבִית חֶזְיוֹן לְיּוֹסֵף :

וְשִׁנְיָה וְגִילִּי בַּמִּזְדֹּגָן אֲצַחְלֵי וְרַעַי יְוָשַׁבְתִּ פָּאָנָאָרוֹ : הַנְּלָי יְוָם בָּא לְיַיְן יְוָם אֲשֶׁר קְרִית מִצְאָת רְאִית : יְוָם נֹרָא וְאִיּוּב  
לְחַנְכָת הַבַּיִת יְבָא אֶלְיָר קְדוּשָׁ שְׂרָאָל : לְקֹזְלִי לְקַשְׁיבִי לְמַלְתִּי הַטִּי אַזְמָל אֲגִידָה וְאַסְפָּרָה : בְּחַולָם חַזְיוֹנוֹת לִילָּ  
תְּרַדְמָה עַלְיָה נִפְלָה : חַלּוּם חַלְמָתִי מִתְזָה שְׁלִי חַזְיָתִי לְאַלְהִים פְּתָרָנוּ : נָאָלָא בְּחַלוּמִי וְהַנְּלָי בֵּית בֵּית אַלְהִים גָּדוֹל וְנוֹרָא בְּיִת  
תְּפִלָּה לְאַלְחִי : עַזְדָּר רְאִיתִי וְהַנְּתָה סָלָט מִצְבָּה הַבַּיִתָה וְרַאֲשָׁוֹ לְשָׁמִים יְגַע : מְלָאֵלִי מִרְוָם בּוֹ יְוָרְדִים לְהַלְקָת רְוָמָי שְׁדִי מְוֹשָׁבָם  
עַלְזָן אַלְהִים : פְּנֵי אֲדָם פְּלִימָם לְבּוֹשִׁי בְּדִימָם הַגְּמָיִן הַדְּרָת זְקָנָט עַנְתָּה - בְּמַעְתִּיקִי עַלְיוֹן כְּלָמוֹ : וְאַבְּיָט וְאַשְׁטוּמָט עַלְיָי פְּנֵי  
אֲפָלָה : בְּינָה אֲבָקָשׁ לְהַבִּין אֶת הַמְּחֹזָה וּכְמַרְאָה גָּבָר עַזְמָל אֲצָלִי : קֹזְלִי שְׁפָטָיו בְּרוֹר מַלְלָוּ חַפְצָל לְדַעַת מִי הַמָּה אֲלָה  
יְאֻעָן וְאָמָר בְּנֵי אַדְנֵי אֲתָה יְדַעַת : שֶׁלְשָׁה מִיטְבִּילִי לְלַטְתִּ המְצִיגִים רְאַשְׁנָה כְּאֶרְגָּלָם עַל מִפְתָּן הַבַּיִת הַלָּא הַמָּה הַאִירְגִּינִּיכְסָ  
מוֹסְדִּי אָרָץ : אַחֲרֵיכֶם יְבָאוּ אִישׁ הָאֱלֹהִים תְּוֹרָת אָלָל צֹהָל לְנוּ : לִימָנוּ לְבּוֹשָׁ אָפָול וְחַשּׁוֹן זְקָנוּ יְוָרֵד עַלְפִּי מְדוֹתָיו : לְשָׁמָאָלוּ  
בְּזָאָרְוִי אֲבִי פֶּלְחָרָשׁ וְחַשְׁבָּב : שָׁא עַיְנִיר וְרַאֲהָלְבּוֹשִׁי מְלָכָוּת הַבָּאִים אַחֲרֵיכֶם אֶל הַשְׁעָר : הַעֲוֹמֵד בְּתוֹךְ נָעִים זְבִּירָזָר  
יְשָׁרָאָל הַיָּא רָאֵשׁ הַמְּשׂוּרָדִים לְאָל עַלְיוֹן : מִימָנוּ יְדִיד אֶל חַלְמָת הַרְזִים אֲשֶׁל בְּנֵה מִקְדָּשׁ יְגַע בֵּירְוִישָׁלִים : מְשֻׁמָּאָלוּ הַסּוֹפֶר  
הַמְּהִיר הַגְּדוֹלָאָשֶׁר חַזְקָן אֶת הַבַּיִת וַיְחַדְשָׁהוּ וַיְשַׁבֵּאָל - כְּנֶלְתָוָרָת אֱלֹהִים : וַיּוֹסֶף וַיְלַבֵּל הַעֲוֵיד עַלְיָי וְיָאָמָר לִי לְאָמָר בָּא  
עַמִּי אֶל - הַבַּיִת וְנַרְאָה וְנִשְׁמַעַה : וַיָּרָא מְרוּמָם וְמְפֹואָר הַבַּיִת לְהַגְּלִיל לְמַעַלָה : שְׁמָה רְאָשִׁי יְשָׁרְוֹן נְשִׁיאִי עַמִּקְדָּשׁ  
וּבְתִּיכְתָּם אִישׁ נְשָׂוָא פְּנִים וַיּוֹעַז הַנְּדִיב הַמְּלֹוּמָט יְשָׁרָאָל שְׁמוֹ : הוּא הַזָּל מְלִיט זְהָבוֹ וְלְסָפוֹ עַל כְּלָם לְתִפְאָרָת הַבַּיִת : נְדִיבָ  
לְבָב וַיָּרָא אֶל מְפָזָל וְנוֹסָטָא עַזְדָּל לְאַבְּיָנוּמִים חֹזָן : לְקָרְבָּים וּלְרָחוּקִים נָוֹתָן <sup>(1)</sup> אַדְקָתוֹ לְעַד תְּעַמֵּד קְרָנוֹתָרָם בְּכֻבוֹד : שְׁמָרָ  
מְשִׁלְתִּי אֱלֹהִים מִלְמָדִי יְהִוְדָה קְשַׁת הַיְשָׁרֵל בְּלִבּוֹתָם : הַמָּה עַבְדִּי יְגַע מְשִׁבְבִּילִי עַם הַמּוֹרְלִים אֶת אֲחִים עֹשִׁים מְלָאָכָת  
יְגַע בְּשִׁמְחָה לְנִיאָתָם קְנָאת יְגַע צְבָאות תִּפְאָרָת עַזְמָוּ : שִׁמְחָה בְּתוּלוֹת גָּם בְּחוֹרִים נְשִׁים וְאַנְשִׁים נְעָלִים עַם זְקִינִים עַמִּגְדּוֹל  
שִׁמְחָת לְבָבְנִים יְגַע : קֹזְלִי רְגָה וַיְשַׁוְּעַה בְּאַהֲלִי צְדָקָה שְׁמָעָתִי מְשָׁמָחָה לְבָבּוֹת בְּנֵי יְעָלָב : וַיְהִי בְּתֵם - קֹזְלִי שִׁיר וְקֹזְלִי עַגְבָּן כְּנוֹר  
וְנִגְלָל דְּמָמָה דְּקָה בַּבַּיִת : אָז בְּזָן עַמְרָת בָּא אֶל הַקְּדָשָׁ פְּנִימָה מִשְׁמָטָח פִּיהָוּ לְדַבָּל : כָּל - חַבְרִים מִקְשִׁיבִים הַעוֹמְלִים בַּבַּיִת  
לְאָהָרָץ קֹזְלָא נְנוּעָא בָּבָל נְשִׁמְתָה לְוָחָא יְצָאָה : וַיְעַזְן לְיִאָמֶר מַה טּוֹבָה אַתְּהָלִיךְ בְּנֵי מִזְדָּגָן אַתְּהָלִיךְ עַלְבָבָן בְּנִיתָם לְאָל  
עַלְיוֹן מְשָׁבָן לְנוּ : הַיָּא יְרִיךְ לְכָם בְּאָרָץ מִפְלָל - טּוֹב וּמִפְלָל - חַפְצָל כָּלָם עַלְיָכָת יוֹסִיף אֶלְפָעָמִים אַתְּלָמָם וּבְנִילָמָם  
יְבָרָק תִּמְיד מִשְׁמִים : רַק דְּעָיו וְרַאֲיו עַט יְגַע אֱלֹהָה שְׁמִי מְרוּמִים לְאָא יְכָלְלָהוּ הַרְקִיעָה וְהָאָרָץ רְגָלָהוּ : אָוָלָם שְׁבָן  
יְשָׁבָן בְּבִית הַזָּה בְּלִתְפָּלָה יְשָׁמַע מִמְּעָל תִּחְנוֹת יְרָאִי יְקָשִׁיב : רַק בְּרִילִיתוּ לֹא תִּפְלְיוּ לְתוֹרָתוּ הַקְּשִׁיבוּ מִצּוֹתִילָוּ עַשְׂוָה וְחַקְיוֹ אֲלָ  
תְּעַזְזָבָן : גַּם אַבְוֹתִיכֶם רָאִי תִּפְאָרָת מִקְדָּשׁ אֶל בְּתַקְעָו וְאַחֲרָסָרוּ מִמְּצָוֹתָיו לְאָמֶר הַיְלָל יְגַע : לֹא אֶל חַפְצָבִית הַיָּא  
וְהַשְּׁמָמָה אֶת מִקְדָּשָׁיכֶם וּמִקְדָּשָׁי אֶל נְפָלוּ וְיְחַלְבּוּ בְּתִי הָאֱלֹהִים : שְׁמָם עַזְדָּל הַר צִיּוֹן שְׁוֹעָלִים יְדַרְכָּו בָּלוּ : לֹא אֶל חַפְצָבִית הַיָּא  
הַיָּא חַפְצָז אֶמְתָה צְדָקָן : לֹא יְבָרֶל בְּהַדְרָת הַמְּקוֹם הַיָּא רְוָאָה פְּלִוּת וְכָסָל : יְשָׁכְנָן יְהִוָּה בְּתוֹךְ לְבָבָם תִּמְיד יְרָאָה עַל פְּנִיכָבָן  
לְעַל דְּבָלוּ תִּعְשָׂו לְנִצְחָה וּכְבָדוּ לְעוֹלָם יְשָׁכְנָן בְּתוֹךְ הַבַּיִת יְדִיכָם כְּזָנוּן : אֶל דְּלַל הַשְּׁפָלִילוּ עַרְוָם פְּסָוּבָגָד לְרַעַב לְצַמָּא שְׁכָר  
לְלִחְם הַתְּהִי : אֶמְתָה דְּבָרוּ אִישׁ אֶל רַעְיוֹן אֶל עַלְיָם : זְכָרוּ שְׁבָתוֹת יְגַע קְדָשָׁו אֶל שְׁמָרוּ וְשְׁדִי עַזְרָלָם נִצְחָה : כֹּה דְּבָרָל מִצְלָמָמָת קְזָל  
דְּבָרוּ וְהַיָּא יְגַע עַלְיָם עַד עַזְלָם : זְכָרוּ שְׁבָתוֹת יְגַע קְדָשָׁו אֶל שְׁמָרוּ וְשְׁדִי עַזְרָלָם נִצְחָה : כֹּה דְּבָרָל מִצְלָמָמָת קְזָל  
גְּדוֹלָל קְזָל שְׁשָׁוֹן נִשְׁמָע בְּבִית כְּלָמָע עַל פְּנִיהם נְפָלוּ וְיְאָהָרָא לְעַבְדָּל אֶת יְגַע שְׁלָמָמָת אֶחָד וְיְקָרָא יְהָדָל בְּלֹאָל וְיָאָמָר יְגַע הָאֱלֹהִים  
יְגַע הָאֱלֹהִים : לְקֹזְלִי תְּמָנוֹן הַקְּרִיאָה וְשְׁנִיתִי וְאַשְׁלָשָׁ גָּם אֲנִי יְגַע הָאֱלֹהִים יְגַע הָאֱלֹהִים :